

A]h'XYa ' : U\ ffUX 'Xi fW\ '9i fcdU. '9]b
i bj Yf[Ygg`]W\ Yg'5VYbhYi Yf

9bhXYW_Yb'G]Y'X]Y'ZUgn]b]YfYbXY'J]Y'ZU'h'9i fcdUg'Ui Z'XYa
: U\ ffUX. 'H]ddgž'_i 'hi fY''Y'<][\ `][\ hg'i bX'i bj Yf[Ygg`]W\ Y
9f'YVb]ggY'Yfk UfhYb'G]Y'°



GhY''X]f'j cfž'Xi 'ghY\gh'Ui ZY]bYa 'gW\ a U'Yb'F UXk Y[ži a [YVYb
j cb'gUbZhYb'<Ø[Y'b'i bX'a U'Yf]gW\ Yb'8ÖfZYfb''8Yf'K]bX'k Y\h'X]f
Xi fW\ 'X]Y'<UUfYž'k Ä\fybX'Xi 'a]h'XYa 'DYXU'hf]h'X]Y': fY]\Y]h
gdøfghž'X]Y'bi f'XUg': U\ ffUXZU\fyb'V]YhYh''9i fcdU'YbhZU'hYh'g]W\
j cf'X]f' 'Y]bY'GW\Uhhfi \Y'j c''Yf'UhYa VYfUi VYbXYf
@UbXgW\UZhYbž'_Øgh]W\Yf'GdYn]U'jHÄhYb'i bX'_i 'hi fY''Yf'<][\ `][\ hg"
C V'Xi 'Xi fW\ 'X]Y'j Yfk]b_Y'hYb'; UggYb'Y]bYf'hU'Yb]gW\ Yb'GhUXh
Wfi]gYgh'cXYf'X]Y'VYY]bXfi W_YbXYb'5'dYb'ØVYfei Yfghž'YXY'Hci f
V]f[h'bhYi Y'5VYbhYi Yf'i bX'_Y]bY'; Y\Y]a b]ggY''

≠'X]YgYa '5fh]_Y''bY\ a Yb'k]f'X]W\ 'a]h'Ui ZY]bY'FY]gY'Xi fW\ 'X]Y
ZUgn]b]YfYbXghYb'9W_Yb'i bgYfYg'?cbh]bYbhg''8i 'k]fgh'YfZU\fybž
k]Y'g]W\ 'a U'YghÄh]gW\ Y'BUhi f'a]h''VYbX][Yb'GhÄXhYb'j Yfa]gW\ h
i bX'k Ug'Xi 'Ui Z'XY]bYf': U\ ffUXYI dYX]h]cb'_Y]bYgZU''g'j Yf[YggYb

gc`hYgh"A UW`X]W`VYfY]hž'a]hi bg`X]Y` : fY]\Y]h`XYg`F UXZU`fYbg`ni
YbhXYW_Yb`i bX`XY]bY`b`ÅW`ghY`i bj`Yf[`Ygg`]W`Y`6]_Y!Hci`f`ni
d`UbYb``8Y]b`5VYbhYi`Yf`VY[]bbh`\]Yf`

8]Y` : fY]\Y]h`XYf`F`ÅXYf.`5i`Z`nk`Y]`@Yb`_`Yfb
Xi`fW`X]Y`UhYa`VYfUi`VYbXYb`@Ub`XgW`UZhYb
9i`fcdUg`°

GhY``X]f`j`cfž`k`]Y`XYf`Zf]gW`Y`K`]bX`Xi`fW`X]Y]bY`<`UUFY`k`Y`hž
k`Å`fYbX`Xi`Ui`Z`XY]bYa` :`U`ffUX`X]Y`gUbZhYb`<`Ø[`Y`XYf`Hcg`_`UbU
\]bUVgUi`gh``8Yf`8i`Zhj`cb`k`]`XYa`H`ma`]Ub`i`bX`V`Ø`YbXYa
@Uj`YbXY`i`a` \Ø`h`X]W`ž`i`bX`X]Y`Y]bn][`Ufh][`Y`GW`Öb`\Y]h`XYf
i`a`]Y[`YbXYb`K`Y]b`fYVYb`YbhZU`hYh`g]W`j`cf`XY]bYb`5i` [`Yb``>`XYf
Hf]hh]b`X]Y`DYXU`Y`Vf]b[`h`X]W`b`Å`Yf`Ub`i`bj`Yf[`Ygg`]W`Y`5i`gV`]W_Y
i`bX`W`Ufa`UbhY`8`ØfZYfž`X]Y`k`]Y`Ui`g`Y]bYa`6]`XYfVi`W`YfgW`Y]bYb`"
CV`Ui`Z`XYb`YbX`cgYb`?`ØghYbghfU`»`Yb` ;`f]YW`Yb`UbXg`c`XYf
nk`]gW`Yb`XYb`a`U`Ygh`Åh]gW`Yb`5`dYb` `XUg`F`UXZU`fYb`]b`9i`fcdU
]ghY]b`5VYbhYi`Yf`XYf`VYgcbXYfYb`5fh`

8]Y`J`]Y`ZU`h`XYf`@Ub`XgW`UZhYb`c`ZYbV`Ufh`g]W`]b`Y]bYf`gW`]Yf
YbX`cgYb`DU`Yhh`j`cb` :`UfVYb`i`bX` :`cfa`Yb```b`XYb`gW`ch]gW`Yb
<][` \`UbXg`fc`gh`Xi`Xi`fW` [`fØbY`H`Å`Yfž`k`Å`fYbX`g]W`]a
<]bhYf[`fi`bX`nYf`_`ØZhYh`6Yf[`Y`Yf`\YVYb``<]Yf`\`Å`hgh`Xi`Ubž`i`a
XYb`UhYa`VYfUi`VYbXYb`5bV`]W`XYg`@cW`BYgg`ni` [`Yb]Y»`Ybž`i`bX
j`]Y`Y]W`h`YbhXYW`gh`Xi`gc[`Uf`XUg`[`Y`Y]a`b]gj`c`Y`I`b[`Y`Yi`Yf`5i`Z
XYb`F`UXk`Y[`Yb`XYf`8`cbUi`ž`X]Y`]b`gUbZhYb`?`i`fj`Yb`Xi`fW`XUg
I`ZYf`UbX`[`Y]hYbž`VY[`Y[`bYb`X]f`_`Y]bY`7`UZ`Āgž`]b`XYbYb`Xi`XYb
`Øgh]W`Yb`\`Ui`g[`Ya`UW`hYb`5`dZY`ghfi`XY`dfcV]YfYb``Ubbgh`

K`Ybb`Xi`X]Y`6`UW`d`UW_]b[`!`DZUXY`XYf`B`cfXgYY`_ØghY`Ybh`Ub[`fc`ghž
k`]fgh`Xi`j`cb`XYb`a`U`Yf]gW`Yb`?`]ddYb`i`bX`XYb`gW`]a`a`YfbXYb
Ghf`ÅbXYb`j`YfnUi`VYfh``<]Yfž`k`c`X]Y`K`Y`Yb`gUbZh`Ub`XUg`@Ub`X
d`ÅhgW`Yfb`ž`b]a`a`gh`Xi`X]f`_i`fn`NY]hž`i`a`Y]bY`XYf`VYfØ`a`hYb
 :`]gW`Vf`ØhW`Yb`ni` [`Yb]Y»`Yb` `Zf]gW`i`bX`a`]h`Y]bYa`gdf]m][`Yb
GW`i`gg`N]hfc`bY`j`YfZY]bYfh`I`bX`k`Å`fYbX`Xi`k`Y]hYfZ`Å`fghž`\`Øfgh
Xi`XUg`F`Ui`gW`Yb`XYg`A`YYfYg`i`bX`XUg`F`i`ZYb`XYf`A`Øk`Ybž`XUg`X]Y
?`i`]ggY`ZØf`XY]b`i`bj`Yf[`Ygg`]W`Yg`9f`YVb]g`V`]XYh`

5i ZXYa 'K Y['k]fX'X]f'X]Y'; UghZfYi bXgW\UZh'XYf'9]b\Y]a]gW\Yb
VY[Y[bYbž'X]Y'X]f'a]h'Y]bYa '@\W\Y'b'i bX'Y]bYa '\Yfn`]W\Yb
K]`_ca a Yb° 'VY[Y[bYb" "ǂ'_Y]bYb'8ÖfZYfb']b'XYb
ZfUbnÖg]gW\Yb'5'dYb'V]YhYh'X]f'Y]b'gma dUh\]gW\Yf'K]bnYf'X]Y
; Y'Y[Yb\Y]hž'gY]bY'VYghYb'K Y]bY'ni 'dfcV]YfYb'i bX'X]Y'?i bgh'XYg
K Y]ba UW\Ybg'b\Yf'_YbbYbni 'YfbYb" '8i 'k]fX'ghUi bYbž'k]Y
fY[]cbU'hmd]gW\Y'GdYn]U`]h\hYb'Ui Z'XYa 'H]gW\`UbXYbž'X]Y'X]W\
a]h'YXYf'6]gg'a]h'XYf'?i 'hi f'XYf'FY[]cb'j YfhfUi h'a UW\Yb"

8]Y': fY]\Y]hž'X]Y'Xi 'Ui Znk Y]'F\XYfb'Yf'YVghž']gh'i bj Yf['Y]W\`W\ "
8i 'V]gh'b]W\h'bi f'Y]b'FY]gYbXYfž'gcbXYfb'Y]b'9bhXYW_Yf' 'YXYf
?'`ca YhYf'V]f[h'bYi Y', VYffUgW\i b[Yb'i bX'; YgW\]W\hYbž'i bX'YXY
DYXU'Y'ZØ\fh'X]W\`ni 'Y]bYa 'bYi Yb'?Ud]hY'`XYg'Yi fcd\]gW\Yb
@YVYbg" 'J cf'X]f'`Y[h'Y]b'f]Yg][Yg'A cgU]_`Ui g'@UbXgW\UZhYbž
?i 'hi fYb'i bX'A YbgW\Ybž'VYfY]hž'j cb'X]f'YbhXYW_h'ni 'k YfXYb"

?i 'hi fž'?i `]bUf]_`i bX'_'Y]bY'; Y\Y]a b]ggY.
F UXY`b'Xi fW\`X]Y' < YfnYb'XYf'Yi fcd\]gW\Yb
Gh\XhY

GhY`h'Yi W\`j cfž'XUg'gUbZhY'Gi ffYb'XYf'FY]ZYb'Ui Z'XYa '5gd\U'hž
k \fYbX']\f'Xi fW\`X]Y' [YgW\]W\hghf\W\h][Yb'GhfU» Yb'Y]bYf
Yi fcd\]gW\Yb'A Yhfcdc`Y' ['Y]hYh" "ǂ'Gh\XhYb'k]Y'5a ghYfXUa 'i bX
6i XUdYgh'k YfXYb'F UX'Yf'fY[Y'fYW\h'ni a 'HY]'`XYg'GhUXh'YVYbg"
<]Yf'g]bX': U\ffUXk Y[Y'b]W\h'V'c» '5'hYfbUh]j Ybž'gcbXYfb']bhY[fU'Y
6YghUbXhY]'Y'XYg'i fVUbYb'; YgW\Y\Ybg"@ gh'Ui ZY]b'5VYbhYi Yf3
GW\k]b[h'Yi W\`Ui Z'X]Y'G\hY'`i bX'YfZc'fgW\h'X]Y'ZUgn]b]YfYbXY
A]gW\i b['Ui g'?i 'hi fž'?i `]bUf]_`i bX'j YfghYW_hYb'; Y\Y]a b]ggYb"

6Y[]bbYb'k]f'a]h'5a ghYfXUa ž'k c'X]Y'?Ub\Y'i bX'X]Y
a U'Yf]gW\Yb'; UggYb'Y]bY'Y][YbY'9]b`UXi b['ni 'Y]bYf
9bhXYW_i b[gfY]gY'Ui ggd'fYW\Yb" 'K \fYbX']\f'Xi fW\`XUg'_i bgh] c`
[YghU'hYhY'GhUXh]]YfhY'`x'fXUUb'fUXY'hž'_Öbbh']\f'b]W\h'bi f'X]Y
VYfØ\`a hYb'; fUW\hYb' [Yb]Y» Ybž'gcbXYfb'Ui W\`]b'Y]bYa 'XYf
W\Ufa UbhYb'7UZÅg'Y]bYb'YW\hYb' < c`UbXgY`B]Yi k Y'dfcV]YfYb'
Zf]gW\Yb' < Yf]b['a]h'Nk]YVY'b'i bX'; i f_Yb" '9f]bbYfi b[Yb'k YfXYb
\Yf'`YVYbX][.`ǂ'f'_Öbbh'X]Y'F]^_ga i gYi a 'VYg]W\h][Yb'cXYf']b

XUg`_i` `]bUf]gWXY`5b[YVch`Ua` : ccX\U`Yb`Y]bhUi WXYb`ž`k`c`c`_U`Y`
?`ÒWXY`Y]bY` : i`g]cb`XYf`b]YXYf`ÀbX]gWXYb` ; ci`fa`Yh`ØWXY`
nY`YVf]YfYb`"

9]b`k`Y]hYfYg`<][`\\][`\\h]gh`6i`XUdYgh`ž`k`c`XUg`F`UXY`UVYb`hYi`Yf`
Xi`fW`X]Y`DYghYf`GY]hY`i`bX`\\]bUi`Zni`a`6i`XUYf`GW`cg`ZØ`fh`<]Yf`
Yf`YVh`a`Ub`b]W`h`bi`f`XYb`5hYa`VYfUi`VYbXYb`6`]W`j`ca`GW`cg`
ØVYf`X]Y`8`cbUi`ž`gcbXYfb`Ui`W`X]Y`VYfØ`a`hYb`i`b[`Uf]gWXYb`
GdYn]U`]h`hYb`" <U`hYh`Ub`Y]bYa`X`Yf`hmd]gWXYb`GhUb`XcfhY`ZØf`
@Y]b[`cg`Z]fh]YfhYg` : UXYbVfch`a`]h`GU`bY`i`bX`?`Àgy`"9]b`k`Yb][`
UVgY]hg`XYf`Ui`g[`YhfYhYbYb`DZUXY`Z]bXYh`]\`f`X]Y`j`YfghY`W`hYb`
Fi`]bYb`_bY]dYb`ž`X]Y`XUfUi`Zk`UfhYb`ž`Yb`hXYW`_h`ni`k`YfXYb`"8]Y`
?`ca`V]bUh]cb`Ui`g` ; YgW]W`hY`ž`5fW]hY`_hi`fi`bX` ; Ughfcbca`]Y`]b`
X]YgYb`Y]bn][`Ufh][`Yb`@`_U`Yb`Àggh`YXYb`F`UX`Yf`]bg`GhUi`bYb`
[`YfUhYb`"

K`À`fYbX`Yi`fYg`5VYb`hYi`Yfg`gc`hYh`]\`f`Ui`W`X]Y`_`Y]bYb`
 ; Y`Y]a`b]ggY`XYf`Gh`X`hY`b]W`h`ØVYfgY`Yb`" `@]ggUVcb`[`]Vh`Yg`
VY]gd]Y`gk`Y]gY`X]Y`dYfZY`_hY` ; Y`Y[`Yb`Y]h`ž`a`]h`XYa` : U`ffUX`X]Y`
GYfdYbh]bYb`XYg`6U]ffc`5`hc`\\]bUi`Zni`ZU`fYb`ž`i`a`]a`J`YfVcf[`YbYb`
XUg`di`g]YfYbXY`@VYb`XYf` : UXc!A`i`g]_`ni`Yf`YVYb`"8]Y`
9]b`Y]a`]gWXYb`Yfn`À`Yb`Yi`W`ž`k`c`X]Y`VYghYb`DUgh`Å]g`XY`B`UhU`
j`YfghY`W`_h]g]bX`X]YgY`_Øgh]WXYb`Di`XX]b[`hØfhWXYb`g]bX`Y]b`
k`U`fYf` ; Ybi`gg`bUW`Y]bYa`Ub[`Yb`HU[`]a`GUhhY`"

I`a`XUg`F`UXZU`fYb`]b`XYb`i`fVUbYb`@UbXgW`UZhYb`bcW`
Ub[`YbY`a`Yf`ni`[`YghU`hYb`ž`\\]Yf`Y]bY`_`Y]bY` , VYfg]W`h`ØVYf`
bØh`]WXY`5ddg`i`bX`Hcc`g`.

5dd	: i`b`_h]cb
; cc[`Y`A`Udg	: U`ffUXk`Y[`Y`]b`9W`hnY]h
GhfUj`U	5i`ZnY]W`bi`b[`XYf`F`UXZU`fh`i`bX` @Y]gh`i`b[`gUbU`mgY
Hf]d5Xj`]gc`f	9a`dZY`\\i`b[`Yb`ni`7UZ`Å`g`i`bX` GY`Yb`gk`ØfX][`_Y]hYb`

8]YgY`5ddg`k`YfXYb`Yi`W`b]W`h`bi`f`VY]`XYf`B`Uj`][`Uh]cb`
i`bhYfghØhYb`ž`gcbXYfb`Ui`W`VY]`XYf`K`U`XYf`VYghYb`

_i`]bUf]gWYb`Ghcddg`i bX`j YfghY_W_hYb`ž k Y`Yb`"5i Znk Y]F`AXYfb
Xi fW`X]Y`<YfnYb`XYf`Yi fcd`A]gWYb`Gh`XhY`ni`fUXY`bž]gh`Y]bY
i bj Yf[Ygg`]WY`F Y]gYž`X]Y`XUg`5VYbhYi Yf`a`]h`XYf`9bhXYW`i b[`XYf
?i`hi`f`i bX`9gg`_i`hi`f`j YfV]bXYh`

A i gh! < Uj Yg`ZØf`XY]b`6]_Y!5VYbhYi Yf. `H]ddg
ZØf`Y]bY`ghfYggZfY]Y`Hci`f`Xi`fW`X]Y`J`]Y`ZU`h
9i`fcdUg`°

8 Ug`F UXZU`fYb`Xi`fW`9i`fcdU`]gh`Y]b`i bj Yf[`Y]W`X]W`Yg`9f`YVb]gž
XUg`i bj Yf[Ygg`]WY`9]bXfØW`_Y`]\bhYf`Àggh`8cW`VYj`cf`Xi`X]W
Ui`Z`X]Y`GUhY`gW`k`]b[ghž`[]Vh`Yg`Y]b][`Y`A`i`gh!<Uj`Ygž`X]Y`XY]b`6]_Y!
5VYbhYi Yf`b]W`h`bi`f`fY]Vi`b[g`cgYfž`gcbXYfb`Ui`W`_ca`ZcfhUV`Yf
[YghU`hYb`";`Ubn`[`Y]W`ž`cV`Xi`X]Y`gUbZ`hYb`<Ø[`Y`XYf`Hcg`UbU
Yf`_i`bXYgh`cXYf`X]Y`?ØghYbghfU»`Yb`XYf`5`[Ufj`Y`Yb`h`Ub[`ZÀ`fghž
X]Y`f]W`h][`Y`5i`gfØghi`b[`]gh`U`Yg`°

- : i b_h]cbU`Y`6Y`_Y]Xi`b[.`5ha`i`b[gU`_h]j`Yž
gW`bY`hfcW`_bYbXY`A`UhYf]U`]Yb`g]bX`Y]b`A`i`gg`8]Y
HYa`dYfUhi`fYb`_ØbbYb`]b`XYb`6Yf[Yb`j`cb`²`ghYffY]W
gW`bY`gW`k`Ub`_Ybž`k`À`fYbX`X]Y`Gcb`bY`Ub`XYf`7`ÐhY
X`5ni`f`VfYb`bh`8Yb`_Y`Ui`W`Ub`Y]bY`fY[YbZY`ghY`š`JW`_Yž`ZØf
XYb`i`U`ž`XUgg`X]Y`K`c`_Yb`ØVYf`XYb`5`dYb`Ui`Zn]Y`Yb`"
- : U\ffUX!7\YW`_]ghY. `J`cf`XYf`5VfY]gY`gc`hYgh`Xi`XY]b
FUX`[`fØbX`]W`ØVYfd`fØZYb`"FY]ZYbXfi`W`ž`6fYa`gYb`i`bX
?YhhYb`Ø`g]bX`YggYbn]Y`ž`i`a`XY]b`FUX`fY]Vi`b[g`cg`Ui`ZYb
ni`UggYb`"5i`W`Y]b`A`]b]!K`Yf`_nYi`[`a`]h`k`]W`h][`Yb
: i b_h]cbYb`_Ubb`g]W`U`g`YVYb`gfYhhYbX`Yfk`Y]gYbž`k`Ybb
i`bhYfk`Y[g`Y]b`_Y]bYf`8YZY`_h`Ui`Zhf]hh`"
- BUj`][`Uh]cb`i`bX`?`UfhYba`UhYf]U`. `K`À`fYbX`a`cXYfbY
HYW`bc`c`[]Yb`[`fc»`Ufh][`g]bXž`_ØbbYb`C`Z]bY!`?`UfhYb`cXYf
Y]bY`ni`j`Yf`Àgg][`Y`i`U\ffUX!BUj`][`Uh]cb`XY]b`VYghYf`i`fYi`bX
gY]b`i`VYgcbXYfg`]b`UV[`Y`Y[`YbYb`i`YV]YhYbž`k`c`XYf
9a`dZUb[`gW`k`UW`gY]b`_ØbbhY`"Ga`Ufhd`c`bYg`_ØbbYb`YYf
k`YfXYbž`i`bX`Y]b`_ca`dU`_hYg`?`UfhYb`Y`Zi`_Ubb`X`Ubb`X]Y
6fØW`_Y`nk`]gW`Yb`X]f`i`bX`XY]bYa`N]Y`gY]b`"
- 9fghY!<`]ZY!GYh. `i`bZÀ`Y`dUgg]YfYb`"GY]`Ui`Z`XYf`g]W`YfYb`

GY]hY`a]h`Y]bYa` [i h`gc fh]YfhYb`9fghY!<]ZY!GYh" J YfVAbXYž
8Yg]bZY_h]cbga]hY`i bX`GWa Yfna]hY`gc`hYb`b]W h
ZY\`Yb"8 Ug []Vh`X]f`Y]b`ni gAh`n]W Yg; YZØ\`XYf`G]W Yf\Y]h
Ui Z`Ub [Yb`Hci fYb"

- K UggYfj Yfgcf [i b [`i bX`GbUW_g. `< mXfUh]cb`]gh`XUg`5
i bX`C`9]bY`k]YXYfVYZØ`VUFY`K UggYfZUgWY`cXYf`Y]b
Hf]b_gmghYa`gc f [h`XUZØž`XUgg`Xi`]a a Yf`Ui gfY]W YbX
: `Øgg][_Y]h`ni f`J YfZØ [i b [` \Ugh" B ØggYž`HfcW_YbZfØW hY
cXYf`A Øg`]f]Y [Y`\U`hYb`XY]bY`9bYf []Y`k Å\fybX`XYf` : U\fh
\cW`i bX`g]bX`Y]W h`ni `hfUb gdc fh]YfYb"

8cW`b]W h`bi f`d fU_h]gW Y; Y [YbghAbXY`gc`hYb`Ui Z`XY]bYf`@]ghY
ghY\Yb" D`UbY`XY]bY`Hci f`a]h`6YXUW h`6YfØW_g]W h][Y`X]Y
GhfYW_YbZØ\fi b [`i bX`X]Y`GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`Ybh`Ub [`XYf`F ci hY"
⊕`XYf`Dfcj YbW` []Vh`Yg`b]W h`bi f`@Uj YbXY`ZY`XYfž`gcbXYfb`Ui W
W Ufa UbhY`_Y]bY`7UZĀgž]b`XYbYb`Xi`X]Y`fY []cbU`Y`?ØW Y
[Yb]Y» Yb`_Ubbgh" A UW`DUi`gYb` `XUg`]gh`HY]`XYg`5VYbhYi Yfg`5`g
]W`XUg`YhnhY`A U`Xi`fW` :]bb`UbX`Z` \fž`ZUbX`]W`Y]b`_Y]bYgž
j YfghYW_hYg`6]ghfc`]b`Y]bYa` `<c`n\Ui`gž`XUg`_Øgh]W Y
N]a`hgW`bYW_Yb`gYfj]YfhY"8]YgY`_Y]bYb`9bhXYW_i b [Yb`g]bX`Ygž
X]Y`XY]bY`F Y]gY`i bj Yf [Ygg`]W`a UW`Yb"

Ni`Yhnhž`j Yf [YggY`b]W hž`Y]b`k Yb][`: `YI]V]`hÅh`b`XY]bYb
F Y]gYd`Ubg`Y]bni UfVY]hYb"8]Y`GW`Øb\Y]h`j cb`F Y]gYb`a]h`XYa
: U\ffUX`Y] [h`b]W h`bi f`XUf]bž`X]Y`gW`ØbghYb`C fhY`ni`gY\Ybž
gcbXYfb`Ui W`XUf]bž`gdc b hUb`bYi Y`K Y [Y`Y]bni`gW`U [Yb"
J]Y`Y]W h`ZØ\fh`X]W`Y]b`UVYbhYi Yf`]W Yf`I a k Y [`ni`Y]bYa
j YfghYW_hYb`5i`gg]W`hgd`i b`_h`ØVYf`X]Y`5Xf]U`cXYf`]b`Y]b
a U`Yf]gW`Yg`8 ØfZ`W`Yb`]b`XYb`gW`chh]gW`Yb`<][\`UbXgž`k c`X]Y`NY]h
gh]`ni`ghY\Yb`gW`Y]bh`GY]`VYfY]hž`XUg`I bVY`_UbbhY`ni`i a Ufa`Yb`
XYbb` [YbUi`Xcfh`Z]bXYb`X]Y`VYghYb` ; YgW`]W`hYb`ghUhh`

GhY`X]f`j cfž`k]Y`XYf`K]bX`gUbZi`Xi`fW`XY]bY`< UUFY`k Y\hž
k Å\fybX`Xi`Xi`fW`X]Y`a U`Yf]gW`Yb`< Ø [Y`XYf`Hcg`_UbU`fUXY`gh
cXYf`X]Y`Vi`bhYb`GhfU» Yb`j cb`5a`ghYfXUa`Yf`_i bXYgh" I bhYf
XY]bYb`F Y]ZYb`fUgW`Y`h`XUg`@Ui`V`XYf`U`hYb`5`Y`Ybž`i bX`]b`XYb
_Y]bYb`7UZĀg`XYf`5`hghUXh`k UfhYb`X]Y`_Øgh]W`ghYb`GdYn]U`]hÅhYb`
Ui Z`X]W`"X`XY`DYXU`i a XfY\i b [`Vf]b [h`X]W`b]W h`bi f`k Y]hYfž

gcbXYfb`Äggh`X]W`Ui W`h]YZf`]b`X]Y`?i`hi`f`i`bX`X]Y` ; YgW]W`hYb
XYf`A`YbgW`Yb`Y]bhUi W`Yb`"8]Y` : fY`\Y]h`Ui Z`nk`Y`@Yb`_Yfb
YbhZU`hYh`g]W`]b`Y]bYa`i`bj`Yf`[`Ygg`]W`Yb`5VYbhYi`Yfž`XUg`X]f`X]Y
k`U`fY`GY`Y`9i`fcdUg`c`ZYbVUfh`

8i` \Ugh`X]Y`A`i`ghl`<Uj`Yg`ZØf`XY]b`6]_Y!5VYbhYi`Yf`]b`XYf`HUgW`Y3
DYfZY`_h`DUW`_XY]bYb`Fi`W_gUW`ž`gW`bUdd`X]f`XY]bY`?UfhY`i`bX`Ugg
X]W`j`cb`XYb`[`Y`Y]a`Yb`DZUXYb`i`bX`XYb`ghfU`\`YbXYb`Gh`XhYb
j`YfnUi`VYfb`"8Yb`b`9i`fcdU`k`UfhY`h`bi`f`XUfUi`Zž`j`cb`X]f`YbhXYW`_h`ni
k`YfXYb`"F`UX`Y`a`]h`i`bg`c`g`i`XY]bY`F`Y]gY`XYf`i`bn`Ä`\`][`Yb
9f]bbYfi`b`[`Yb`VY`[`]bbh`Y`hnh`

F YZYfYbnYb

- 58: 7`i`5`[`Ya`Y]bYf`8Yi`hgW`Yf` : U`ffUX!7`i`V`Y`"J`".
l`a`ZUb`[`fY]W`Y` ð`Zcfa`Uh]cbYb`ni`F`UXk`Y`[`Ybž`
: U`ffUXh`ci`fYb`i`bX`F`UXfY]gYb`]b`[`Ubn`9i`fcdU`"
k k k "UXZWXYZ
- ?`ca`c`c`h`9]bY`D`U`h`Zcfa`i`ZØf`F`ci`hYbd`Ubi`b`[`i`bX`
 ð`gd]fUh]cb`ZØf`F`UXfY]gYbž`]b`_`i`g]j`Y`Bi`h`nYfYfZU`fi`b`[`Yb`
i`bX`9a`dZY`\`i`b`[`Yb`ZØf`X]Y`VYghYb`HfU]`g`"
k k k "_ca cch"XY
- : U`ffUX`"XY`i`DcfhU`ZØf`U`Yg`fi`bX`i`a`g` : U`ffUXž`j`cb`
5i`gfØghi`b`[`ØVYf`Hci`fYbh]ddg`V]g`\]b`ni`fY`[`]cbU`Yb`
6YgcbXYf\Y]hYb`"**k k k "ZU`ffUX"XY**

Ghi X]Yb

- F`UXj`Yf`_Y`\f`]b`8Yi`hgW`U`b`X`i`Ghi`X]Y`XYg`
6i`bXYga`]b]ghYf]i`a`g`ZØf`J`Yf`_Y`\f`i`bX`X][`]hU`Y`
 ð`ZfUghfi`_`hi`fž`X]Y`ghUh]gh]gW`Y`8`UhYb`i`bX`HfYbXg`ni`a`
F`UXZU`fYb`]b`9i`fcdU`V]YhYh`"**k k k "Va`j`]"XY**
- 9i`fcd`Ä]gW`Y`A`c`V]`h`Ä`hgg`hi`X]Y`i`9]bY`i`a`ZUggYbXY`
l`bhYfgi`W`i`b`[`ni`XYb` ; Yk`c`b`Y]hYb`i`bX`J`cf`]YVYb`j`cb`
F`UXZU`fYfb`]b`j`YfgW`]YXYbYb`Yi`fcd`Ä]gW`Yb`@`Ä`bXYfbž`
j`Yf`Ö`ZYbh]W`h`j`cb`XYf`9i`fcd`Ä]gW`Yb`?`ca`a`]gg]cb`"
YWYi`fcdU`Yi

K Y]hYfZØ\ fYbXY '@]hYfUhi f

- : U\ffUXfY]gYb`]b`9i fcdU. `9]b`F Uh[YVYf `]j cb`DYhYf A Y]gYb.`8YhU]`YfhY`5b`Y]hi b[Yb`i bX F ci hYbYa dZY\`i b[Yb`ZØf`F UXfY]gYb`Xi fW`j YfgW`]YXYbY Yi fcdÀ]gW`Y`@`AbXYf"
- 8Yf`[fc»Y` : U\ffUXfY]gYZØ\ fYf.`5VYbhYi Yf`Ui Z nk Y]`F`ÀXYfb `]j cb`5b]hU`N]Y[`Yf.`9]b`]bgd]f]YfYbXYg 6i W`a`]h; YgW`]W`hYb`i bX`H]ddg`ZØf`i bj Yf[Ygg`]W`Y FUXUVYbhYi Yf`]b`9i fcdU"
- 8]Y`gW`ÒbghYb`F UXhci fYb`]b`9i fcdU `]j cb`?`Ui`g`?" A Ø`Yf.`9]bY`GUa`a`i b[`]j cb`UhYa VYfUi VYbXYb`F UXhci fYb a`]h`dfU_h]gW`Yb`F UhgW`À[Yb`i bX`? UfhYba UhYf]U"

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`Y]bY!fY]gY"XY